

Fecal Occult Blood (FOB)
Rapid Test Cassette
Package Insert
For Self-testing

REF P050504 English

*A rapid one step test for the qualitative detection of Human Occult Blood in feces. For self-testing *in vitro* diagnostic use only.***[INTENDED USE]****The Fecal Occult Blood Rapid Test Cassette (Feces) is a rapid chromatographic immunoassay for the qualitative detection of Human Occult Blood in feces.****[SUMMARY]**
Many diseases can cause hidden blood in the feces. This is also known as Fecal Occult Blood (FOB), Human Occult Blood, or Human Hemoglobin. In the early stages, gastrointestinal problems such as colon cancer, ulcers, polyps, colitis, diverticulitis, and fissures may not show any visible symptoms, but only occult blood. Traditional guaiac-based methods lack sensitivity and specificity, and also have diet restrictions prior to testing.^{1,2}**The Fecal Occult Blood Rapid Test Cassette (Feces) is a rapid test to qualitatively detect low levels of Fecal Occult Blood. The test uses a double antibody sandwich assay to selectively detect Fecal Occult Blood at 50 ng/mL or higher, or 6 µg/g feces. In addition, unlike guaiac assays, the accuracy of the test is not affected by the diet of the patients.****[PRINCIPLE]**
The Fecal Occult Blood Rapid Test Cassette (Feces) is a qualitative, lateral flow immunoassay for the detection of Human Occult Blood in feces. The membrane is pre-coated with anti-Hemoglobin antibody on the test line region of the test. During testing, the specimen reacts with the particle coated with anti-Hemoglobin antibody. The mixture migrates upward on the membrane chromatographically by capillary action to react with anti-Hemoglobin antibody on the membrane and generate a colored line. The presence of this colored line in the test line region indicates a positive result, while its absence indicates a negative result. To serve as a procedural control, a colored line will always appear in the control line region, indicating that the proper volume of specimen has been added and membrane wicking has occurred.**[REAGENTS]**

The test contains anti-Hemoglobin antibody particles and anti-Hemoglobin antibody coated on the membrane.

[PRECAUTIONS]

- For self-testing *in vitro* diagnostic use only. Do not use after expiration date.
- The test should remain in the sealed pouch until use.
- Do not eat, drink or smoke in the area where the specimens or kits are handled.
- Handle all specimens as if they contain infectious agents. Observe established precautions against microbiological hazards throughout all procedures and follow the standard procedures for proper disposal of specimens.
- The used test should be discarded according to local regulations.
- Humidity and temperature can adversely affect results.
- Keep out of the reach of children.

[STORAGE AND STABILITY]The kit can be stored at room temperature or refrigerated (2-30°C). The test cassette is stable through the expiration date printed on the sealed pouch. The test cassette must remain in the sealed pouch until use. **DO NOT FREEZE**. Do not use beyond the expiration date.**[SPECIMEN COLLECTION AND PREPARATION]**

- Specimens should not be collected during or within three days of a menstrual period, or if the patient suffers from bleeding hemorrhoids or blood in the urine.
- Alcohol, aspirin and other medications taken in excess may cause gastrointestinal irritation resulting in occult bleeding. Such substances should be discontinued at least 48 hours prior to testing.
- No dietary restrictions are necessary before using the Fecal Occult Blood Rapid Test Cassette.

[MATERIALS]**Materials Provided**

- Test Cassette
- Package Insert
- Specimen Collection Tube with Extraction Buffer
- Stool Catcher

Materials Required But Not Provided

- Specimen Collection Container
- Timer

[DIRECTIONS FOR USE]

Allow the test, specimen and buffer to reach room temperature (15-30°C) prior to testing.

1. To collect fecal specimens:

The stool specimen should be collected in the stool catcher. It is important to use the stool catcher in all sorts of toilets to avoid contamination of the specimen with

berkeleyhealth EAKales Okkultes Blut-Schnelltest (FOB)
in Kassettenform
Packungsbeilage**Test zur Eigenanwendung**

REF P050504 Deutsch

Ein einstufiger Schnelltest zum qualitativen Nachweis von humanem okkultem Blut im Stuhl.

Nur für Tests zur Eigenanwendung in der In-vitro-Diagnostik.

[VERWENDUNGSZWECK]

Beim Fäkalen Okkultes Blut-Schnelltest in Kassettenform (Stuhl) handelt es sich um einen schnellen chromatographischen Immunassay zum qualitativen Nachweis von humanem okkultem Blut im Stuhl.

[ZUSAMMENFASSUNG]Zahlreiche Erkrankungen können zu okkultem Blut im Stuhl führen. Dies wird auch als fäkalen okkultes Blut (FOB), humanes okkultes Blut oder humanes Hämaglobin bezeichnet. Zahlreiche Magen-Darm-Erkrankungen, wie kolorektale Karzinome, Geschwüre, Polypen, Colitis, Divertikulitis und Fissuren, sind im Frühstadium mit keinen wahrnehmbaren Symptomen verbunden, sondern nur mit okkultem Blut. Herkömmliche Guajak-Tests sind wenig sensitiv und spezifisch, außerdem müssen vor dem Test strenge Diätvorschriften eingehalten werden.^{1,2}

Der Fäkalen Okkultes Blut-Schnelltest in Kassettenform (Stuhl) ist ein Schnelltest zum qualitativen Nachweis von geringen Mengen fäkalen okkulten Blutes. Der Test nutzt einen Sandwich-Assay mit zwei Antikörpern, um fäkalen okkultes Blut mit einer Konzentration von 50 ng/ml oder höher bzw. 6 µg/g Stuhl selektiv nachzuweisen. Zudem wird die Genauigkeit des Tests, anders als bei Guajak-Tests, nicht von der Ernährung der Patienten beeinflusst.

[TESTPRINZIP]

Der Fäkalen Okkultes Blut-Schnelltest in Kassettenform (Stuhl) ist ein Lateral-Flow-Immunassay zum qualitativen Nachweis von humanem okkultem Blut im Stuhl. Die Membran ist im Testlinienbereich mit Anti-Hämoglobin-Antikörpern beschichtet. Während der Testung reagiert die Probe mit den Partikeln, die mit Anti-Hämoglobin-Antikörpern beschichtet sind. Das Gemisch durchdringt chromatographisch die Membran und reagiert ggf. mit den Anti-Hämoglobin-Antikörpern auf der Membran und erzeugt eine farbige Linie. Bildet sich im Bereich der Testlinie eine farbige Linie, ist der Test positiv. Bildet sich keine farbige Linie, ist er negativ. Zur Kontrolle des Verfahrens erscheint immer eine farbige Linie im Kontrollbereich, die bestätigt, dass die Probenmenge und Membrandurchfeuchtung ausreichend waren.

[REAGENZIEN]

Der Test enthält mit Anti-Hämoglobin-Antikörpern überzogene Partikel und eine mit Anti-Hämoglobin-Antikörpern beschichtete Membran.

[VORSICHTSMASSNAHMEN]

- Nur für Tests zur Eigenanwendung in der In-vitro-Diagnostik. Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden.
- Der Test muss bis zum Gebrauch in der versiegelten Folienverpackung aufbewahrt werden.
- In Bereichen, in denen Probenmaterialien oder Tests verwendet werden, nicht essen, trinken oder rauchen.
- Alle Proben sind zu behandeln, als ob sie infektiöses Material enthalten. Während des gesamten Vorgangs sind geltende Vorsichtsmassnahmen gegen mikrobiologische Gefahren und die Standardmaßnahmen zur ordnungsgemäßen Entsorgung der Proben zu beachten.
- Gebrauchte Tests sind gemäß den lokalen Vorgaben zu entsorgen.
- Luftfeuchtigkeit und Temperatur können die Testergebnisse verfälschen.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren.

[LAGERUNG UND STABILITÄT]Die Testkassetten können bei Raumtemperatur oder gekühlt aufbewahrt werden (2-30°C). Die Testkassette ist bis zum Ablauf des auf versiegelte Verpackung aufgedruckten Verfallsdatums stabil. Die Testkassette muss bis zum Gebrauch in der versiegelten Folienverpackung aufbewahrt werden. **NICHT TIEFKÜHLEN**. Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden.**[PROBENAHLME UND VORBEREITUNG]**

- Proben sollten nicht während oder in einem Zeitraum von drei Tagen nach der Menstruation, oder wenn der Patient an blutenden Hämorrhoiden oder Blut im Urin leidet, gesammelt werden.
- Alkohol, Aspirin und andere Medikamente können, wenn sie zu häufig oder in zu großen Mengen eingenommen werden, Reizungen von Magen und Darm und folglich okkulte Blutungen hervorrufen. Solche Substanzen sollten wenigstens 48 Stunden vor dem Test abgesetzt werden.
- Diätschränkungen sind vor Anwendung des FOB-Schnelltests in Kassettenform nicht erforderlich.

berkeleyhealth EASY CHECK
Cassette de test rapide de sang occulte fécal (FOB)**Notice****Pour l'auto-test**

REF P050504 Français

C'est un test rapide en une étape pour la détection qualitative de l'hémoglobine humaine dans les selles (FOB=sang occulte fécal).

Réservez à un usage d'autodiagnostic *in vitro*.**[UTILISATION PRÉVUE]**

La Cassette de test rapide de sang occulte fécal (Fèces) basé sur l'immunochromatographie, pour la détection qualitative de l'hémoglobine humaine dans les selles (FOB=sang occulte fécal).

[RÉSUMÉ]De nombreuses maladies peuvent provoquer la présence de sang occulte dans les selles. On l'appelle également sang occulte fécal (FOB), saignement occulte humain ou hémoglobine humaine. Aux premiers stades, les problèmes gastro-intestinaux tels que le cancer du côlon, les ulcères, les polypes, la colite, la diverticulite et les fissures peuvent ne présenter aucun symptôme visible, mais seulement du sang occulte. Les tests FOB basés sur la méthode du galat manquent de sensibilité et de spécificité, qui sont disponibles depuis un certain temps, nécessitent un régime spécial pour éviter les résultats faussement positifs et faussement négatifs.^{1,2}

La Cassette de test rapide de sang occulte fécal (Fèces) est un test rapide permettant de détecter qualitativement de faibles niveaux de sang occulte fécal. Le test utilise un test sandwich à double anticorps pour détecter sélectivement le sang occulte fécal à partir de 50 ng/ml, ou 6 µg/g de matières fécales. En outre, contrairement aux tests au galat, la précision du test n'est pas affectée par le régime alimentaire des patients.

[PRINCIPE]

La Cassette de test rapide de sang occulte fécal (Fèces) est un immunodosage qualitatif à flux latéral pour détecter l'hémoglobine humaine dans les selles. À cette fin, la cassette de test contient une bande de membrane revêtue d'anticorps anti-hémoglobine humaine dans la région de la ligne de test (T). Pendant l'essai, l'échantillon réagit avec la particule enduite d'anticorps anti-Hémoglobine. Le mélange migre ensuite vers le haut à travers l'action capillaire pour réagir avec l'anticorps anti-hémoglobine sur la membrane et générer une ligne colorée. Si l'échantillon de selles ne contient pas d'hémoglobine humaine, aucune ligne rouge ne sera visible. Par conséquent, la présence d'une ligne rouge équivaut à un résultat de test positif. Pour servir de contrôle de procédure, une ligne colorée apparaît toujours dans la région de la ligne de contrôle indiquant que le volume adéquat de l'échantillon a été ajouté et que son absorption par la membrane a eu lieu.

[RÉACTIFS]

Le test contient des particules d'anticorps anti-hémoglobine et un anticorps anti-hémoglobine fixés sur la membrane.

[PRÉCAUTIONS]

- Réservez à un usage d'autodiagnostic *in vitro* uniquement. Ne pas utiliser après la date de péremption indiquée sur l'emballage.

- Ne mangez pas, ne buvez pas et ne fumez pas dans la zone où les échantillons et les kits sont manipulés.

- Manipulez tous les échantillons comme s'ils contenaient des agents infectieux. Respectez les précautions établies contre les risques microbiologiques tout au long de la procédure et suivez les procédures standard pour une élimination appropriée des échantillons.

- Les matériaux de test utilisés doivent être jetés conformément aux réglementations locales.

- L'humidité et la température peuvent affecter les résultats.

- Gardez hors de la portée des enfants.

[STOCKAGE ET STABILITÉ]Conservez les réactifs dans les sacs en aluminium à température ambiante ou réfrigérée (2-30°C). Le test doit être conservé dans son sachet aluminium jusqu'à son utilisation. **NE PAS CONGELER**. Ne pas utiliser après la date de péremption indiquée sur l'emballage.**[PRÉLÈVEMENT ET PRÉPARATION DES ÉCHANTILLONS]**

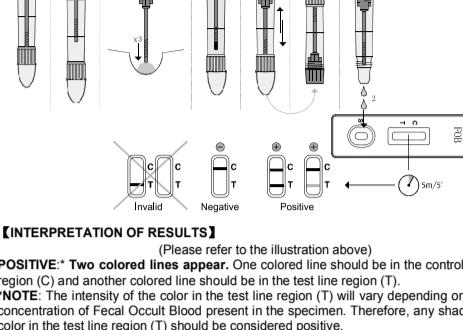
- En cas de saignement des hémorroïdes, de sang dans les urines, ou pendant les menstruations et dans les trois jours qui suivent une période menstruelle, aucun échantillon ne doit être prélevé.

- L'alcool, l'aspirine et d'autres médicaments pris en excès peuvent provoquer une irritation gastro-intestinale entraînant des saignements occultes. Arrêtez donc de prendre ces substances au moins 48 heures avant le test.

any kind of chemicals, so that no adulteration of the specimen occurs.

2. To process fecal specimens:

- Unscrew the cap of the specimen collection tube, and then randomly stab the specimen collection applicator into the fecal specimen in at least 3 different sites. Do not scoop the fecal specimen.
- Screw on and tighten the cap onto the specimen collection tube, then shake the specimen collection tube vigorously to mix the specimen and the extraction buffer.
- Bring the pouch to room temperature before opening it. Remove the test cassette from the foil pouch and use it as soon as possible. Best results will be obtained if the test is performed immediately after opening the foil pouch.
- Hold the specimen collection tube upright and open the cap onto the specimen collection tube. Invert the specimen collection tube and transfer 2 full drops of the extracted specimen (approximately 80 µL) to the specimen well (S) of the test cassette, then start the timer. Avoid trapping air bubbles in the specimen well (S). See illustration below.
- Read results at **5 minutes**. Do not read results after 10 minutes.

**[INTERPRETATION OF RESULTS]**

(Please refer to the illustration above)

POSITIVE: Two colored lines appear. One colored line should be in the control line region (C) and another colored line should be in the test line region (T).***NOTE:** The intensity of the color in the test line region (T) will vary depending on the concentration of Fecal Occult Blood present in the specimen. Therefore, any shade of color in the test line region (T) should be considered positive.**NEGATIVE:** One colored line appears in the control line region (C). No line appears in the test line region (T).**INVALID:** Control line fails to appear. Insufficient specimen volume or incorrect procedural techniques are the most likely reasons for control line failure. Review the procedure and repeat the test with a new test. If the problem persists, discontinue using the test kit immediately and contact your local distributor.**[QUALITY CONTROL]**

Internal procedural controls are included in the test. A colored line appearing in the control region (C) is an internal quality procedural control. It confirms sufficient specimen volume and correct procedural technique.

[LIMITATIONS]

1. The Fecal Occult Blood Rapid Test Cassette (Feces) is for *in vitro* diagnostic use only.

2. The Fecal Occult Blood Rapid Test Cassette (Feces) will only indicate the presence of Fecal Occult Blood, the presence of blood in feces does not necessarily indicate colorectal bleeding.

3. As with all diagnostic tests, all results must be considered with other clinical information available to the physician.

4. Other clinically available tests are required if questionable results are obtained.

[ADDITIONAL INFORMATION]

1. How does test cassette work?

Fecal Occult Blood Rapid Test Cassette (Feces) detects human blood in feces. The rate of disease progression is not indicated by this test.

2. How much occult blood could be detected out in the fecal specimen?

The Fecal Occult Blood Rapid Test Cassette (Feces) can detect fecal occult blood at the level of 50 ng/mL or 6 µg/g feces.

3. How accurate is the test?

A clinical evaluation was conducted comparing the results obtained using the Fecal Occult Blood Rapid Test Cassette to another commercially available FOB test.

The consumer clinical trial included 464 fecal specimens. The FOB test identified 63 positive and 397 negative results. The results demonstrated 99.1% overall accuracy of

the Fecal Occult Blood Rapid Test Cassette when compared to the other FOB rapid test.

4. How should the fecal specimen be stored?

It is recommended to test the specimen as soon as possible after collection.

5. What should I do if the result is positive?

You should visit your doctor for advice.

[BIBLIOGRAPHY]

1. Simon JB. Occult Blood Screening for Colorectal Carcinoma: A Critical Review. Gastroenterology, 1985; 88: 820.

2. Blebea J, McPherson RA. False-Positive Guaiac Testing With Iodine, Arch Pathol Lab Med, 1985;109:437-40.

Index of symbols

	Consult instructions for use		Tests per kit

<tbl_r cells="4" ix="1"

Cassetta per test rapido per FOB**Foglio illustrativo****Test per autodiagnosi**

REF P050504 Italiano

Test rapido monofase per il rilevamento qualitativo di sangue umano occulto nelle feci.

Esclusivamente per uso autodiagnostico in vitro.

[USO PREVISTO]
La Cassetta per test rapido per FOB (Feci) è un immunodiosaggio chromatografico rapido per il rilevamento qualitativo di sangue umano occulto nelle feci.**[SINTESI]**
Molti malattie possono causare la presenza di sangue nascosto nelle feci, conosciuto anche come FOB (Fecal Occult Blood - sangue fiscale occulto), sangue umano occulto o emoglobina umana. Nelle fasi iniziali, alcuni disturbi gastrointestinali come cancro al colon, ulcere, polipi, colite, diverticoliti e fissure potrebbero non presentare nessun sintomo visibile, però solo sangue occulto. I metodi tradizionali basati su test al guaiaco sono poco sensibili e specifici e prevedono restrizioni alimentari prima del test.^{1,2}

La Cassetta per test rapido per FOB (feci) è un test rapido per il rilevamento qualitativo di livelli bassi di sangue occulto nelle feci. Il test sfrutta un metodo sandwich a doppio anticorpo per rilevare in maniera selettiva il sangue occulto nelle feci a una concentrazione di 50 ng/ml o superiore, oppure di 6 µg/g di fuci. Inoltre, a differenza dei test al guaiaco, l'accuratezza del test non è influenzata dall'alimentazione dei pazienti.

[PRINCIPIO]

La Cassetta per test rapido per FOB (Feci) è un immunodiosaggio a flusso laterale per il rilevamento qualitativo di sangue umano occulto nelle feci. La membrana è pre-rivestita con un anticorpo anti-emoglobina nella zona della linea reattiva. Durante l'analisi, il campione reagisce con le particelle rivestite di anticorpo anti-emoglobina. La miscela migra chromatograficamente verso l'alto per capillarità sulla membrana, reagendo con l'anticorpo anti-emoglobina presente sulla membrana stessa, formando una linea colorata. La presenza di tale linea colorata nella zona della linea reattiva indica un risultato positivo, mentre la sua assenza indica un risultato negativo. Come controllo procedurale, compare sempre una linea colorata nella zona di controllo, a indicare che è stato aggiunto il volume corretto di campione e che la capillarità ha agito sulla membrana.

[RENTENZA]

Il test contiene particelle di anticorpo anti-emoglobina e un rivestimento di anticorpo anti-emoglobina sulla membrana.

[PRECAUZIONI]

- Esclusivamente per uso autodiagnostico in vitro. Non utilizzare dopo la data di scadenza.
- Il test deve rimanere nella busta sigillata fino al momento dell'uso.
- Non consumare alimenti o bevande e non fumare nell'area di manipolazione di campioni o dei kit.
- Manipolare tutti i campioni come se contenessero agenti infettivi. Osservare le precauzioni accettate contro i rischi microbiologici per l'intera durata delle procedure, e smaltire i campioni attenendosi alle procedure standard.
- I test usati devono essere smaltiti secondo le norme locali.
- L'umidità e la temperatura possono influire negativamente sui risultati.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.

[CONSERVAZIONE E STABILITÀ]È possibile conservare il kit a temperatura ambiente o in frigorifero (2 - 30 °C). La cassetta per test è stabile fino alla data di scadenza stampata sulla busta sigillata. La cassetta per test deve rimanere nella busta sigillata fino al momento dell'uso. **NON CONGELARE:** Non utilizzare dopo la data di scadenza.**[PRELIEVO E PREPARAZIONE DEL CAMPIONE]**

- Non raccogliere i campioni durante il periodo mestruale o nei tre giorni adiacenti ad esso, o qualora i pazienti soffrano di emorroidi sanguinanti o presentino sangue nelle urine.
- Un'assunzione eccessiva di alcol, aspirina e altri farmaci può causare irritazioni gastrointestinali che danno luogo a sanguinamenti occulti. Interrrompere la somministrazione di tali sostanze almeno 48 prima dell'esecuzione del test.
- Non sono richieste restrizioni alimentari prima dell'uso della cassetta per test rapido per FOB.

[MATERIALE]

- Materiale fornito
 - Cassette per test
 - Raccoglitore per fuci
 - Foglio illustrativo
- Provette con tamponi di estrazione per la raccolta del campione

Materiale necessario ma non fornito**• Contenitori per la raccolta dei campioni****[ISTRUZIONI PER L'USO]**

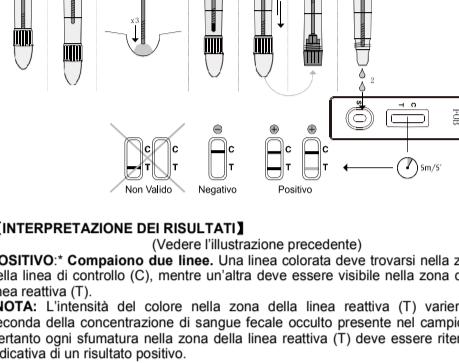
Prima del test, attendere che il campione e il tampone raggiungano la temperatura ambiente (15 - 30 °C).

1. Per la raccolta dei campioni di fuci:

Il campione di fuci deve essere deposto nell'apposito raccoglitore. Utilizzare il raccoglitore di fuci evitare la contaminazione del campione con qualunque tipo di prodotto chimico, in modo che il campione non venga adulterato.

2. Trattamento dei campioni di fuci:Svitare il tappo della provetta per la raccolta del campione, quindi conficcare in modo casuale l'applicazione per la raccolta dei campioni in almeno **3 punti diversi del campione di fuci**. Non scavare il campione di fuci.

Avitare e serrare il tappo sulla provetta per la raccolta del campione, quindi agitarla vigorosamente per miscelare il campione e il tampone di estrazione.

3. Portare la busta a temperatura ambiente prima di aprirla. Togliere la cassetta del test dalla busta e usarla nel più breve tempo possibile. Per ottenere risultati ottimali, eseguire il test subito dopo l'apertura della busta di pellicola.**4. Tenere in posizione verticale la provetta per la raccolta del campione e aprire il tappo. Rovesciare la provetta per la raccolta del campione e trasferire **2 gocce del campione estratto (circa 80 µl)** nel pozzetto del campione (S) della cassetta del test, quindi avviare il timer. Evitare che nel pozzetto (S) per il campione rimangano intrappolate bolle d'aria. Vedere l'illustrazione riportata di seguito.****5. Leggere il risultato dopo **5 minuti**. Non leggere i risultati dopo 10 minuti.****[INTERPRETAZIONE DEI RISULTATI]**

(Vedere l'illustrazione precedente)

POSITIVO:* Compiono due linee. Una linea colorata deve trovarsi nella zona della linea di controllo (C), mentre un'altra deve essere visibile nella zona della linea reattiva (T).***NOTA:** L'intensità del colore nella zona della linea reattiva (T) varierà a seconda della concentrazione di sangue fiscale occulto presente nel campione. Pertanto ogni sfumatura nella zona della linea reattiva (T) deve essere ritenuta indicativa di un risultato positivo.**NEGATIVO:** Compare una sola linea colorata nella zona della linea di controllo (C). Non compare alcuna linea nella zona della linea reattiva (T).**NON VALIDO:** La linea di controllo non compare. Le cause più probabili dell'assenza della linea di controllo sono un volume insufficiente del campione o un errore nelle tecniche procedurali. Rivedere la procedura e ripetere l'analisi con un nuovo test. Se il problema persiste, interrompere immediatamente l'uso del kit e contattare il distributore locale.**[CONTROLLO DI QUALITÀ]**

Il test contiene controlli interni della procedura. La comparsa di una linea colorata nella zona di controllo (C) è un controllo procedurale interno valido. Essa conferma l'uso di una quantità di campione sufficiente e di una tecnica procedurale corretta.

[LIMITI]1. La Cassetta per test rapido per FOB (Feci) è destinata esclusivamente all'uso diagnostico *in vitro*.

2. La Cassetta per test rapido per FOB (Feci) indica unicamente la presenza di sangue occulto nelle feci; la presenza di sangue nelle feci non indica necessariamente un sanguinamento coloretale.

3. Come per tutti i test diagnostici, è indispensabile considerare tutti i risultati unitamente alle altre informazioni cliniche a disposizione del medico.

• Prospecto**Materiale requerido pero no proporcionados**

• Recipiente de recolección de muestras

• Temporizador**[INSTRUCCIONES DE USO]**

Deje que la prueba, la muestra y el tampón alcancen la temperatura ambiente (15-30 °C) antes de la prueba.

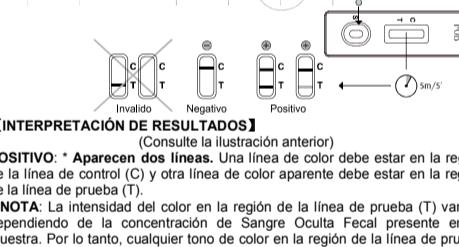
1. Para recolectar muestras fecales:

La muestra de heces debe ser recogida en el receptor de heces. Por favor, utilice el colector de heces para evitar la contaminación de la muestra con cualquier tipo de productos químicos, de modo que no se produzca adulteración de la muestra.

2. Para procesar muestras fecales:Desatornille la tapa del tubo de recolección de la muestra, luego apúntalas al azar el aplicador de la muestra en la muestra fecal en al menos **3 sitios diferentes**. No recoger la muestra fecal.

Enrosque y apriete la tapa en el tubo de recogida de la muestra, luego agite vigorosamente el tubo de recogida de la muestra para mezclar la muestra y el tampón de extracción.

3. Lleve la bolsa a temperatura ambiente antes de abrirla. Retire el casete de prueba de la bolsa de aluminio y úselo lo antes posible. Se obtendrán los mejores resultados si la prueba se realiza inmediatamente después de abrir la bolsa de aluminio.

4. Sostenga el tubo de recogida de la muestra en posición vertical y abra la tapa en el tubo de recogida de la muestra. Invertir el tubo de recogida de la muestra y transferir **2 gotas completas de la muestra extraída (aproximadamente 80 µl)** al pozo del campione (S) del casete de prueba, y luego iniciar el temporizador. Evite atrapar burbujas de aire en el pozo de la muestra (S). Vea la ilustración a continuación.5. Leer los resultados a los **5 minutos**. No leer los resultados después de 10 minutos.**[INTERPRETACIÓN DE LOS RESULTADOS]**

(Consulte la ilustración anterior)

POSITIVO:* Aparecen dos líneas. Una línea de color debe estar en la región de la línea de control (C) y otra línea de color aparente debe estar en la región de la línea de prueba (T).*** NOTA:** La intensidad del color en la región de la línea de prueba (T) variará dependiendo de la concentración de Sangre Oculta Fecal presente en la muestra. Por lo tanto, cualquier tono de color en la región de la línea de prueba (T) debe considerarse positivo.**NEGATIVO:** Aparece una línea de color en la región de la línea de control (C). No aparece ninguna línea en la región de la línea de prueba (T).**INVALIDO:** La línea de control no aparece. El insuficiente volumen de muestra o las técnicas de procedimiento incorrectas son las razones más probables para el fallo de la línea de control. Repase el procedimiento y repita la prueba con una nueva muestra. Si el problema persiste, deje de usar el kit de prueba inmediatamente y póngase en contacto con su distribuidor local.**[CONTROL DE CALIDAD]**

Los controles procesales internos se incluyen en la prueba. Una línea coloreada que aparece en la región de control (C) es un control procesal interno válido. Confirma volumen de muestra suficiente y técnica de procedimiento correcta.

1. La Cassette de Prueba Rápida de Sangre Oculta Fecal (Heces) es para uso diagnóstico *in vitro* solamente.

2. La Cassette de Prueba Rápida de Sangre Oculta Fecal (Heces) sólo indicará la presencia de Sangre Oculta Fecal, la presencia de sangre en las heces no indica necesariamente sangrado colorectal.

3. Como con todas las pruebas de diagnóstico, todos los resultados deben ser considerados con otra información clínica disponible para el médico.

4. Si requieren otros exámenes clínicamente disponibles sí se obtienen resultados cuestionables.

[INFORMACIÓN ADICIONAL]

1. ¿Cómo funciona el caso de prueba?

La Cassette de Prueba Rápida de Sangre Oculta Fecal (Heces) detecta sangre humana en heces. Prueba rápida de SOF detecta la hemoglobina humana en su muestra de heces que su cuerpo produce durante. La cantidad de hemoglobina aumenta a medida que avanza el cáncer de colon, úlceras, polípos, colitis, diverticulitis y fisuras.

2. ¿Cuál sangre oculta podría detectarse en la muestra de heces?

La Cassette de Prueba Rápida de Sangre Oculta Fecal (Heces) pudo detectar sangre oculta fetal a nivel de 50 ng/ml de o de 6 µg/g de heces.

3. ¿Cómo de precisa es la prueba?

Se realizó una evaluación clínica comparando los resultados obtenidos utilizando el la Cassette de Prueba Rápida de Sangre Oculta Fecal (Heces) a otro ensayo SOF comercialmente disponible. El ensayo clínico de consumo incluyó 464 muestras de heces: ambos ensayos identificaron 63 resultados positivos y 397 negativos. Los resultados demostraron un 99,1% de precisión global del prueba rápida de SOF cuando se comparó con el otro ensayo rápida SOF.

4. ¿Cómo se debe almacenar la muestra de heces?

Se recomienda analizar la muestra lo antes posible después de la recolección.

5. ¿Qué debo hacer si el resultado es positivo?

Deberás visitar a tu médico para que te aconseje.

[BIBLIOGRAFIA]

1. Simon JB. Cribado de sangre oculta para el carcinoma colorectal: una revisión crítica. Gastroenterology, 1985; 88: 820.

2. Blebea J, Mcpherson RA. False-Positive Guaiac Testing With Iodine, Arch Pathol Lab Med, 1985;109:437-40.

Indice de Símbolos

4. In caso di risultati dubbi, sono necessari altri test disponibili a livello clinico.

[INFORMACIONES AGREGUENTIVE]**1. Come funziona la cassetta per test?**

La Cassetta per test rapido per FOB (Feci) rileva il sangue umano nelle feci. Il tasso di progressione della malattia non è indicato da questo test.

2. Quanto sangue occulto può essere rilevato nel campione di fuci?

Il Cassetta per test rapido per FOB (Feci) può rilevare sangue occulto nelle feci a un livello di 50 ng/ml o di 6 µg/g di fuci.

3. Quanto è accurato il test?

È stata condotta una valutazione clinica confrontando i risultati ottenuti con l'uso della Cassetta per test rapido per FOB rispetto a un altro test FOB disponibile in commercio. Il trial clinico di consumo è stato condotto su 464 campioni di fuci: entrambi i dosaggi hanno identificato 63 risultati positivi e 397 risultati negativi. I risultati hanno evidenziato un'accuratezza complessiva del 99,1% per il cassetta per test rapido per FOB rispetto all'altro test rapido per FOB.

4. Come devo essere conservato i campioni di fuci?

Si raccomanda di testare il campione la prima possibile dopo il prelievo.

5. Cosa devo fare se il risultato è positivo?

Dovresti visitare il tuo medico per un consiglio..

[BIBLIOGRAFIA]

1. Simon JB. Occult Blood Screening for Colorectal Carcinoma: A Critical Review, Gastroenterology, 1985; 88: 820.

2. Blebea J, Mcpherson RA. False-Positive Guaiac Testing With Iodine, Arch Pathol Lab Med, 1985;109:437-40.

Indice dei simboli

	Consultare le istruzioni per l'uso		N. test per kit		Rappresentante autorizzato nell'UE
	Esclusivamente per uso diagnostico <i>in vitro</i>		Usare entro		Non riutilizzare
	Conservare a 2 - 30 °C		Numero di lotto		REF
	Non utilizzare se la confezione è danneggi				